

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUẢNG XƯƠNG
TỈNH THANH HÓA**

Số: 12/2019/QĐST-VDS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Quảng Xương, ngày 04 tháng 9 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
MIỄN, GIẢM NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẢNG XƯƠNG, TỈNH THANH HÓA

Thành phần giải quyết việc dân gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Trịnh Thị Hà

Thư ký phiên họp: Bà Nguyễn Thanh Huyền

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương tham gia phiên họp:

Bà Nguyễn Thị Hương Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 9 năm 2019, tại Tòa án nhân dân huyện Quảng Xương mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 17/2019/TLST-VDS ngày 20 tháng 8 năm 2019 về việc xét miễn giảm nghĩa vụ Thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước theo quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 17/2019/QĐST-VDS ngày 26 tháng 8 năm 2019, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa tham gia phiên họp: Ông Nguyễn Viết Lê - Chấp hành viên. (Có mặt)

Người được xét miễn nghĩa vụ thi hành án: Trần Kim C, sinh năm: 1975, địa chỉ: Thôn 10, xã T, huyện X, tỉnh Thanh Hóa. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ VIỆC

Ngày 30/7/2019, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa có công văn số: 02/CV-THA đề nghị Tòa án nhân dân huyện Quảng Xương xét miễn nghĩa vụ Thi hành án đối với khoản thu nộp vào ngân sách nhà nước số tiền 4.900.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm cho anh Trần Kim C, sinh năm: 1975, địa chỉ: Thôn 10, xã T, huyện X, tỉnh Thanh Hóa theo điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự (được sửa đổi bổ sung năm 2014).

Tại quan điểm số: 04/THADS-KSV ngày 08/8/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương, Thanh Hóa và tại phiên họp Kiểm sát viên có ý kiến: Xét các tài liệu có trong hồ sơ và biên bản xác minh thi hành án và yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương về việc xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với ông Trần Kim Công là có cơ sở và đúng quy định điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự (được sửa đổi bổ sung năm 2014). Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương đồng ý với văn bản đề nghị

xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp vào ngân sách Nhà nước cho anh Trần Kim C.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đã được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Quảng Xương nhận định:

[1] Theo Bản án số: 1816/1999/HSST ngày 26/11/1999 của Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội, Quyết định ủy thác thi hành án số 238/2000/UTTHA ngày 10/4/2000 của Chi cục thi hành án dân sự Thành phố Hà Nội và Quyết định Thi hành án số 25/QĐ-THA ngày 25/4/2000 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa đã có căn cứ xác định: Người phải thi hành án là anh Trần Kim C phải có nghĩa vụ nộp vào ngân sách nhà nước tổng số tiền: 20.050.000 đồng (Hai mươi triệu không trăm năm mươi nghìn đồng), trong đó gồm 50.000 đồng án phí HSST và 20.000.000 đồng phạt sung công quỹ.

Quá trình thực hiện nghĩa vụ, anh Trần Kim C đã nộp 50.000 đồng án phí HSST theo biên lai thu tiền số 008068 ngày 15/9/2008 của Cục thuế Thanh Hóa và nộp 400.000 đồng tiền phạt sung công quỹ theo biên lai thu tiền số AA/2016/0000406 ngày 04/4/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Quảng Xương.

Khoản tiền còn lại là 19.600.000 đồng (Mười chín triệu sáu trăm nghìn đồng), đến nay anh Trần Kim C chưa thi hành được.

[2] Chi cục thi hành án đã tiến hành xác minh điều kiện thi hành án đối với anh Trần Kim C, tại biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 02/5/2019 xác định: Hiện nay Trần Kim C không có công việc ổn định, không có thu nhập thường xuyên, chưa có vợ con, trước đây sống cùng với bố mẹ, từ khi bố mẹ chết thì sống nhờ gia đình anh chị. Trần Kim C không có tài sản riêng nào có giá trị, bố mẹ chết không để lại di sản thừa kế gì cho Công, vì vậy anh chưa có điều kiện để nộp số tiền trên cho nhà nước, anh C đề nghị cơ quan có thẩm quyền xem xét miễn, giảm cho anh số tiền trên.

[3] Tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương và đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương vẫn giữ nguyên ý kiến đề nghị Tòa án xem xét quyết định miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự đối với số tiền phải nộp vào ngân sách nhà nước là 19.600.000 đồng (Mười chín triệu sáu trăm nghìn đồng) cho anh Trần Kim C.

[4] Căn cứ các tài liệu chứng cứ và trên cơ sở kết quả xác minh điều kiện thi hành án của Trần Kim C, thì anh Công đã thi hành được một phần khoản thu nộp ngân sách nhà nước mà tính đến thời điểm hiện tại đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra quyết định Thi hành án mà phần nghĩa vụ còn lại có giá trị từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng.

Vì vậy đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương về việc giảm cho Trần Kim C một phần tư số tiền phải nộp = 4.900.000 đồng là có căn cứ, phù hợp theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự và khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ: Điểm a khoản 1 và điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 63, Điều 64 của Luật thi hành án dân sự 2008 sửa đổi bổ sung năm 2014; Khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015.

1. Chấp nhận đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa theo công văn số 02/CV-THA ngày 30/7/2019.

2. Giảm thu nộp ngân sách nhà nước cho anh Trần Kim C, sinh năm: 1975, địa chỉ: Thôn 10, xã T, huyện X, tỉnh Thanh Hóa. Số tiền được giảm là 4.900.000 đồng (Bốn triệu chín trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm theo Bản án 1816/1999/HSST ngày 26/11/1999 của Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội.

3. Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp có quyền kháng nghị trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND Thành phố Hà Nội;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- VKSND h. Quảng Xương;
- Chi cục Thi hành án dân sự h. Quảng Xương;
- Anh Trần Kim C;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỢP

Trịnh Thị Hà